

March 2010



**GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE  
MEDITERRANEAN**

**COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR  
LA MÉDITERRANÉE**



**الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط**

**الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط**

**الدورة الرابعة للجنة الامتنال**

**أثينا، اليونان، 12-13 أبريل/نيسان 2010**

**تقرير الدورة الثالثة للجنة الامتنال**

**تونس العاصمة، تونس، 23-27 مارس/آذار 2009**

**تقرير الدورة الثالثة للجنة الامتثال  
تونس العاصمة، 23 و 25 مارس/آذار 2009**

**افتتاح الدورة وترتيبات الدورة**

- 1 عُقدت الدورة الثالثة للجنة الامتثال التابعة للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط في تونس العاصمة، يومي 23 و 25 مارس/آذار 2009.
- 2 وقد حضر الدورة جميع المندوبيين الموجودين في الجلسة العامة للهيئة.
- 3 ودعا السيد عبد الله سرور، الأمين التنفيذي بالوكالة، إلى افتتاح الاجتماع. ويمكن الاطلاع على الوثائق المعروضة على اللجنة في الملحق باه.

**انتخاب هيئة المكتب**

- 4 أبلغ السيد سرور اللجنة أنه، طبقاً للمادة 7 من اللائحة الداخلية للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط، سوف يكون من الضروري انتخاب رئيس جديد ونائبين جديدين للرئيس. وقد وافقت اللجنة بالتصفيق على أن يكون السيد بوجليدة خاطر (الجزائري) رئيساً والسيد Alexander Joksimovic (الجبل الأسود) النائب الأول للرئيس والسيد Haydar Fersoy (تركيا) النائب الثاني للرئيس.
- 5 وفي سياق تسلّم السيد بوجليدة خاطر زمام الرئاسة، أعلن أنَّ الجزائر تتشرف بالمسؤولية الملقاة على عاتقها وهنَّا كلاً من النائب الأول والنائب الثاني للرئيس على تعينهما. وأبدي ثقته في أنَّ هيئة المكتب الحالية سوف تبذل قصارى جهدها لتنفيذ توصيات الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط. وقد تمَّ اعتماد جدول الأعمال الوارد في المرفق ألف.

**حالة تنفيذ قرارات الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط من قبل الأعضاء**

- 6 عرض السيد Matthew Camilleri، خبير الإحصاءات البيولوجية في الهيئة، هذا البند من جدول الأعمال استناداً إلى الوثيقة COCIII/2009/2 عنوان "حالة تنفيذ قرارات الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط من قبل الأعضاء" وأعطى موجزاً عن المعلومات القطرية التي أفاد عنها الأعضاء وفق صيغة موحدة عرضوها على الأمانة. وأشار إلى تلقي عدد ضئيل جداً من التقارير. وجرى تذكير الأعضاء بأهمية توافر مثل هذه التقارير كأساس للنقاش وتم تشجيعهم على رفع مثل هذه التقارير في المستقبل.

- 7 وأشار السيد Camilleri إلى القرار GFCM/31/2007/Dma4 وعرض الوثيقة GFCM/33/2009/Task 1، النشرة الإحصائية عن استماراة الإبلاغ (Task 1) للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط. وتتضمن هذه الوثيقة مجموعة من المعلومات الكمية والنوعية موزعة بحسب فئات أساطيل الصيد والوحدة التشغيلية لكلٍ من المناطق الجغرافية الفرعية وذلك استناداً إلى البيانات المتوفرة من الأعضاء. وأبرز التقدم الملموس على صعيد إتاحة البيانات في إطار استماراة الإبلاغ (Task 1) منذ الدورة الأخيرة وأظهر بإيجاز كيفية استخدام هذه البيانات في العمليات العلمية وفي عمليات الإدارة. وأضاف أنَّ العمل لا يزال جارياً لتطوير برنامج Task 1 جديد سوف يكون متاحاً للبلدان من أجل تخزين البيانات المتصلة باستماراة Task 1 ومعالجتها، بالإضافة إلى توليد ملف إبلاغ بالبيانات تلقائياً وطبقاً للمعايير والأشكال

المتبعة في الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط. وسيُتاح أيضاً مخطط XML وجداول مرجعية وقواعد للعمل للبلدان الراغبة في اعتماد أساليب العمل الإلكترونية في نظم قواعد البيانات الوطنية لديها، بما يمكنها من توليد ملف إبلاغ عن البيانات في استماراة Task 1 يتوافق مع نظام قاعدة البيانات الخاصة بالهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط.

-8 وأعطى السيد Federico de Rossi، استشاري لدى الهيئة في مجال إدارة البيانات، تفاصيل إضافية عن تطوير برنامج 1 Task والخطوات اللازمة لإدخال البيانات في هذا النظام. وهو حالياً في مرحلة الاختبار وسوف يكون متاحاً للأعضاء خلال الأشهر المقبلة؛ كما سيجري تدريب الموظفين على المستوى المحلي على استخدام هذا النظام. وجرى تذكير اللجنة بأنَّ الغرض من هذه الأداة هو مساعدة البلدان على الوفاء بالتزاماتها بشأن الإفادة عن البيانات بصورة موحدة، كما يرد بالتفصيل في منطق القرار.

#### **إدارة قائمة السفن المرخص لها بالعمل في مجال اختصاص الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط**

-9 عرض السيد Camilleri هذا البند من جدول الأعمال استناداً إلى الوثيقة COCIII/2009/3 "إدارة قائمة السفن المرخص لها بالعمل في مجال اختصاص الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط والمسائل المتعلقة بسرية البيانات" وأفاد أنَّ المرفق 1 يُظهر حالة عرض البيانات من قبل الأطراف المتعاقدة.

-10 ولفت عناية اللجنة إلى التطبيق القائم على شبكة الإنترنيت والذي جرى تطويره مؤخراً وهو يسمح باستقاء المعلومات المتصلة بقائمة السفن المرخص لها. وأوضح أنَّ قاعدة البيانات الخاصة بقائمة السفن المرخص لها متاحة للعموم، باستثناء الشق المتعلق فيها بالبيانات السرية. وقد أُعطي رؤساء الوفود وسلطات الرقابة (أو ما يعادلها) لدى كل طرف من الأطراف المتعاقدة ترخيص خاص، عبر استخدام اسم المستخدم (username) وكلمة مرور (password)، من أجل الإطلاع على البيانات السرية وعلى التقارير السرية.

-11 ومع أنَّ قائمة السفن المرخص لها آخذة في الاتساع، كان الهم الأساسي فشل بعض الأعضاء في تحديث البيانات، بما في ذلك تجديد الإجازات. ونتيجة لذلك، أدرج زهاء نصف السفن الموجودة أيضاً في قائمة السفن المرخص لها ضمن قائمة جانبية معلقة بناء على قرار أصدرته اللجنة في دورتها الثانية.

-12 ولفت السيد Camilleri عناية اللجنة أيضاً إلى المادة 1 من التوصية GFCM/2005/2 من التي تفييد أنَّ "السفن التي يتجاوز طولها الإجمالي 15 متراً وغير المدرجة في السجل يُعتبر أنه لم يرخص لها بالصيد من أجل نقل الأنواع الواقعة ضمن اختصاص الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط من سفينة إلى أخرى أو إزالتها إلى البر، أو الاحتفاظ بها على متن السفن".

-13 وأفاد عدد من الأعضاء، في سياق النقاش، أنَّ عملية إصدار الإجازات لديها تتضمن "فترة سماح" مدتها ثلاثة أشهر اعتباراً من تاريخ انتهاء صلاحية الإجازة والإفادة بالتجديد، وينبغي ألا يتم حذف السفن من القائمة بصورة تلقائية. واتفق على إمكانية إتباع نهج مرن في العمل لحلَّ هذه المشكلة، لأنَّ يقوم الأعضاء مثلاً بإطلاع الأمانة على هذا النوع من الترتيبات.

## الخلاصات والتوصيات الصادرة عن مجموعة العمل المخصصة المعنية بنظم مراقبة السفن باعتبارها أداة للرصد والمراقبة والإشراف

14- عرضت السيدة Judith Swan، استشارية لدى منظمة الأغذية والزراعة، الخلاصات والتوصيات الصادرة عن مجموعة العمل المخصصة المعنية بنظم مراقبة السفن باعتبارها أداة للرصد والمراقبة والإشراف، وذلك استناداً إلى الوثيقة COCIII/2009/5 بعنوان "مشروع توصية (معدلة) عن الحد الأدنى من المعايير الازمة لإنشاء نظام مراقبة السفن في مجال عمل الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط" والوثيقة COCIII/2009/Inf.5 بعنوان "تقرير مجموعة العمل المخصصة المعنية بنظم مراقبة السفن باعتبارها أداة للرصد والمراقبة والإشراف (روما، إيطاليا، 23 سبتمبر/أيلول 2008)".

15- وأشارت إلى العدد الكبير من التعديلات المقترحة في التوصية والتي أنها ترتكز على اعتبارات من بينها أدوات الامتثال الموجودة لدى الهيئة، والرصد والمراقبة والإشراف في مجال عمل الهيئة (بما في ذلك قيام الأعضاء بتشغيل نظام مراقبة السفن)، والتدابير التي تتخذها غيرها من المنظمات الإقليمية لإدارة مصايد الأسماك المتعلقة بنظام مراقبة السفن والتي يمكن تكييفها مع الظروف السائدة في البحر الأبيض المتوسط.

16- وأفادت أنّ مجموعة العمل قد توصلت إلى عدد من الخلاصات، من بينها تحديد القيود التي تعيق استخدام نظام مراقبة السفن في الإقليم وما أحرز من تقدّم حتى الآن في هذا المجال. واقتصرت عدداً من الأنشطة في المستقبل ومنها مثلاً تبادل وجهات النظر حول نظم مراقبة السفن والأدوات التكنولوجية في مرحلة التنفيذ وأن تبحث لجنة الامتثال في دورتها الثالثة في إمكانية إطلاق مشروع رائد خاص بنظام مراقبة السفن على المستوى الإقليمي أو شبه الإقليمي من أجل المساعدة في إرساء الإطار المؤسسي وبناء القدرات الوطنية.

17- وقد جرى شرح التعديلات في مشروع التوصية المعدلة مع الإشارة إلى إضافة مجالات جديدة من بينها أحکام تتعلق بالهدف المنشود، ودور الأطراف المتعاقدة والأطراف المتعاونة غير المتعاقدة، ودور الأمانة وكفالة أمن البيانات السرية. وتم عرض التعديلات في المجالات الأخرى، بما في ذلك التطبيق، وآليات التعقب بواسطة الأقمار الاصطناعية، والمستلزمات والواجبات بالنسبة إلى ربانية سفن الصيد الخاضعة لنظام مراقبة السفن وماكيناتها/حاملي الإجازات الخاصة بها.

18- وأشارت اللجنة في سياق النقاش إلى القيود الممكنة بالنسبة إلى التوقيت والالتزامات المالية، علماً أنه سيجري بحث مشروع التوصية المعدلة بأكملها خلال الدورة الثالثة والثلاثين للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط.

### متابعة مجموعة القرارات الصادرة عن الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط

19- عرض السيد سرور هذا البند من جدول الأعمال استناداً إلى الوثيقة COCIII/2009/4 بعنوان "حالة مجموعة القرارات الصادرة عن الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط". وأشار إلى أنّ جميع التوصيات التي اعتمدت منذ العام 1976 قد وردت في الوثيقة وأنه قد أعيد تصنيف بعض منها بين فئتي التوصيات والقرارات، فيما استُبعدت القرارات القديمة التي حلّت محلها قرارات أحدث منها. وأجريت كذلك عملية تقييم للتأكد من عدم وجود أي أوجه تعارض.

20- ودعا السيد سرور اللجنة، إلى مراجعة تركيبة مشروع مجموعة القرارات ومضمونها وإبداء ملاحظاتها عليها وإلى الاتفاق على طبيعة الوثيقة، آخذة بعين الاعتبار نطاقها القانوني.

-21 ورحب العديد من الأعضاء في سياق النقاش بمشروع مجموعة القرارات وأعربوا عن تقديرهم للأمانة على ما بذلته من جهود في سبيل إعداد الوثيقة. وأيدت اللجنة استخدام مجموعة القرارات كوثيقة مرجعية لرصد مدى الامتثال لقرارات الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط.

-22 ونظراً إلى التأييد الواسع لنشر مجموعة القرارات على الموقع الإلكتروني للهيئة، أوضحت الأمانة أنَّ مجموعة القرارات هذه متاحة حالياً على شبكة الإنترنت، غير أنه سيجري اتخاذ الترتيبات الالزامية لنشرها ضمن قاعدة بيانات تفاعلية تتتيح إمكانية البحث عن مواضيع محددة. ودعا عدد من الأعضاء إلى ترجمة مجموعة القرارات إلى اللغتين الفرنسية والعربية. فوعدت الأمانة بتوفير نسخة باللغة الفرنسية، فيما سعى بعض الأعضاء إلى الحصول على مساعدة لترجمة مجموعة القرارات، وأشاروا إلى منافع إتاحة هذه القرارات لصيادي الأسماك.

#### **أية مسائل أخرى**

-23 بالنسبة إلى الجداول التي تتضمن ملخصات عن التقارير الوطنية التي أعدتها الأمانة، سوف يكون من المفيد الإشارة في هذه التقارير، رغم شموليتها، إلى التشريعات ذات الصلة، وهو أمر لم يشر إليه الأعضاء على الدوام.

-24 وأثننت اللجنة على التقدم الذي أحرزته الأمانة في سبيل تطوير قواعد البيانات الخاصة بقائمة السفن المرخص لها وباستماراة Task 1 والتطبيقات الإلكترونية ذات الصلة، فضلاً عن التقدم على صعيد إدارة البيانات والمعلومات المتاحة للأمانة.

#### **موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة**

-25 اتفق على أن يجري تحديد موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة للجنة الامتثال وفقاً لموعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة الثلاثين للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط.

#### **اعتماد التقرير**

-26 تمّ اعتماد التقرير بتاريخ 26 مارس/آذار 2009.

## الملحق ألف

### جدول الأعمال

- 1 افتتاح الدورة وترتيباتها
- 2 انتخاب هيئة المكتب
- 3 حالة تنفيذ قرارات الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط من جانب الأعضاء:
  - التوصية 2/GFCM/2005 حول إنشاء سجل لدى الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط بالسفن التي يزيد طولها على 15 متراً والمسموح لها بالعمل في منطقة الهيئة؛
  - التوصية 2/GFCM/2006 حول فرض موسم يمنع فيه الصيد في مصايد أسماك الدلفين بواسطة أدوات تجبييع السمك؛
  - التوصية 3/GFCM/2006 حول إنشاء مناطق تمنع فيها المصايد من أجل حماية الموارد الحساسة في أعماق البحار؛
  - التوصية 4/GFCM/2006 حول وضع قائمة بالسفن التي يعتقد أنها مارست أنشطة صيد غير قانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في منطقة عمل الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط؛
  - التوصية 1/GFCM/2007 حول حجم عيون شباك الجر المستخدمة في استغلال موارد القاع؛
  - التوصية 1/GFCM/2007 حول تنفيذ المصفوفة الإحصائية في إطار المهمة 1 للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط؛
  - التوصية 1/GFCM/2008 حول وضع مخطط إقليمي للتدابير التي تتخذها دول المينا لكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في منطقة عمل الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط.
- 4 إدارة قائمة السفن التي سُمح لها بالعمل في منطقة الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط
  - حالة قاعدة بيانات الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط
- 5 استنتاجات وتوصيات مجموعة العمل المخصصة المعنية بنظام مراقبة السفن باعتباره أداة للرصد والمراقبة والإشراف
- 6 متابعة مجموعة القرارات الصادرة عن الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط
- 7 أية مسائل أخرى
- 8 موعد ومكان انعقاد الدورة الرابعة
- 9 اعتماد التقرير

## الملاحق باء

### قائمة الوثائق

COC:III/2009/1	Provisional Agenda
COC:III/2009/2	Status of implementation of GFCM decisions by Members
COC:III/2009/3	Management of the List of vessels authorized to operate in the GFCM area and issues related to data confidentiality
COC:III/2009/4	Status of the Compendium of GFCM decisions
COC:III/2009/5	Draft recommendation on VMS in GFCM area
COC:III/2009/6	Draft Recommendation amending the Recommendation GFCM/2006/4 on the establishment of a list of vessels presumed to have carried out illegal, unreported and unregulated fishing in the GFCM area
COC:III/2009/Inf.1	List of Documents
COC:III/2009/Inf.2	Terms of reference of the Compliance Committee
COC:III/2009/Inf.3	Draft Compendium of GFCM decisions
COC:III/2009/Inf.4	Report of the second session of the Compliance Committee
COC:III/2009/Inf.5	Report of the ad hoc Working Group on VMS as a MCS tool (Rome, Italy, 23 September 2008)

## **جدول موجز عن تنفيذ قرارات الهيئة من طرف الأعضاء**

Reference of GFCM measure	Country	Implementing policy, legal or institutional framework	Reference of national law (if applicable)	Progress on operational implementation	Remarks (including constraints)
Recommendation GFCM/2005/1 on the management of certain fisheries exploiting demersal and deepwater species.	Algeria	- MAFRD	- National regulations on Commercial Fishing	- minimum mesh size 40-mm in outer fishing waters - minimum mesh size 48 mm in internal fishing waters - derogations until 31/05/10 for certain fisheries	-----
Croatia					-----
European Community	- Community measures under the CFP	- Council Regulation	- Trawling banned below 1 000 m full implementation of 40-mm square mesh by 31/05/10 other gear provisions being evaluated	- limited derogation to the 40mm mesh size possible until 31/05/10	
Morocco					-----
Spain	- European Community Common Fisheries Policy - National law	- Various EC and national regulations	- Full implementation	-----	-----
Tunisia				- No fishing below 1 000 m	-----
Turkey	- National fisheries management regime	- Various national regulations	-----	-----	-----
Algeria				- enhancement of statistical system - record of vessels submitted	- further technical assistance required
Croatia	- MAFRD	- National Regulations on Commercial Fishing Licences	- Revision of fishing licences to be completed by the end of 2009	-----	-----
European Community	- Community measures under the CFP	- Council and Commission regulations	- GFCM record updated frequently	-----	-----
Morocco				- record of vessels submitted	- vessels are licensed from 1 January to 31 December each year
Spain	- European Community Common Fisheries Policy	- Various EC regulations	- Record of vessels submitted by European Commission	-----	-----
Tunisia				- Preliminary list of vessels established	-----
Turkey	- National Fisheries Information System	-----		- record of vessels submitted	-----

Reference of GFCM Measure	Country	Implementing policy, legal or institutional framework	Reference of national law (if applicable)	Progress on operational implementation	Remarks, (including constraints)
Recommendation GFCM/2006/1 concerning the management of certain fisheries exploiting demersal and small pelagic species	<b>Algeria</b>	-----	-----	-----	-----
	<b>Croatia</b>	-----	-----	- To be implemented	-----
	<b>European Community</b>	- Community measures under the CFP - support of scientific community	- Council Regulations and Commission Decisions	- Reduction in fleet capacity and gear restrictions - Long term management plans - Data collection programmes in place - Enhanced STECF programme for the Mediterranean and Black Sea	- SAC should conduct more assessments on fish stocks and fisheries
	<b>Morocco</b>	-----	-----	-----	-----
	<b>Spain</b>	- European Community Common Fisheries Policy - National law	- Various EC and national regulations	- Several relevant management measures and monitoring schemes are in place	-----
	<b>Tunisia</b>	-----	- National fisheries legislation	- 40-mm mesh size fixed for trawlers - Minimum landing sizes established for several species and restrictions of certain fisheries	-----
	<b>Turkey</b>	-----	-----	-----	-----
	<b>Algeria</b>	-----	-----	- Dolphin fishery is not developed	-----
	<b>Croatia</b>	-----	- No licences for this fishery	-----	-----
	<b>European Community</b>	- Community measures under the CFP	- Council Regulations	- The closed fishing season for the dolphinfish FAD fishery fully implemented - Reporting by Member States will be completed in 2009	- Transposed annually in the TAC regulations but will be transposed into permanent legislation - Bulgaria, Cyprus, France, Greece, Romania and Slovenia do not practice this fishery
Recommendation GFCM/2006/2 concerning the establishment of a closed season for the dolphin fish fisheries using fish aggregation devices (FADs)	<b>Morocco</b>	-----	-----	- No dolphin fishery	-----
	<b>Spain</b>	- European Community Common Fisheries Policy - National law	- EC and national regulations	- Dolphin fishery around the Balearic Islands is regulated [using FADs ?]	-----
	<b>Tunisia</b>	-----	-----	- Fishery operates between 15 August and 31 December	-----
	<b>Turkey</b>	-----	- National regulation	- No specific fishery for dolphin fish	-----

Reference of GFCM Measure	Country	Implementing policy, legal or institutional framework	Reference of national law (if applicable)	Progress on operational implementation	Remarks, (including constraints)
Recommendation GFCM/2006/3 on the establishment of fisheries restricted areas in order to protect the deep sea sensitive habitats	<b>Algeria</b>	-----	-----	-----	- technical assistance from FAO required
<b>Croatia</b>	-----	- Community measures under the CFP	- In the pipeline	-----	-----
<b>European Community</b>	-----	- Council Regulations	-----	-----	- Transposed annually in the TAC regulations but will be transposed into permanent legislation
<b>Morocco</b>	-----	-----	-----	- Present FRAs do not fall within Morocco's jurisdiction	- no objection to the creation of FRAs
<b>Spain</b>	- European Community Common Fisheries Policy	- EC regulations	-----	-----	-----
<b>Tunisia</b>	-----	- National fisheries legislation	-----	- Gulf of Tunis is closed for trawling throughout the year, with some exceptions - Trawling banned within 3 miles from the coast and depths less than 50 m	-----
<b>Turkey</b>	-----	-----	-----	- No deep sea FRA has been established within Turkish jurisdiction	-----
<b>Algeria</b>	- MAFFRD	-----	-----	- No IUU vessels identified	-----
<b>Croatia</b>	-----	- Marine Fisheries Act - Coast Guard Act	-----	- Administrative procedures for monitoring and sanctioning IUU vessels are developing - Ratification process for the UN Straddling Stock Agreement has started	-----
Recommendation GFCM/2006/4 on the establishment of a list of vessels presumed to have carried out illegal, unreported and unregulated fishing activities in the GFCM area	<b>European Community</b>	- Community measures under the CFP	- Council Regulation	- List of IUU vessels will be finalized by 2010	- IUU list will be transmitted for the first time in 2010
<b>Morocco</b>	-----	-----	-----	- No IUU vessels identified	- no list available
<b>Spain</b>	- European Community Common Fisheries Policy	- EC regulation	- EC regulation	- January 2010	- Preparing to fulfill requirements of EC regulation
<b>Tunisia</b>	-----	- National fisheries legislation	-----	- National legislation to control and combat IUU fishing is in place	-----
<b>Turkey</b>	-----	-----	-----	- No IUU vessels identified	-----

Reference of GFCM Measure	Country	Implementing policy, legal or institutional framework	Reference of national law (if applicable)	Progress on operational implementation	Remarks, (including constraints)
Recommendation GFCM/2007/1 on the mesh size of trawlnets exploiting demersal resources	Algeria	-----	- National law on fisheries and aquaculture	- Recommendation followed through national regulations	-----
Croatia	- MAFFRD	- National regulations on Commercial Fishing	- Minimum mesh size 40-mm in outer fishing waters - Minimum mesh size 48mm in internal fishing waters - Derogations until 31/05/10 for certain fisheries	- Minimum mesh size 40-mm in outer fishing waters - Minimum mesh size 48mm in internal fishing waters - Derogations until 31/05/10 for certain fisheries	-----
European Community	- Community measures under the CFP	- Council Regulations	- List of vessels and gear characteristics has been submitted and updated	- Transposed annually in the TAC regulations	-----
Morocco	-----	-----	- Logistical and financial means required to introduce the 40-mm mesh	- This measure cannot be introduced immediately - Further studies required	-----
Spain	- European Community Common Fisheries Policy - National law	- EC and national regulations	- Minimum of 40-mm [square or diamond ?] for demersal trawl gears applied	- No demersal trawl fishery using a mesh size less than 40-mm	-----
Tunisia	-----	- National fisheries legislation	- Use of less 40mm mesh size is banned	-----	-----
Turkey	-----	- National regulation	- No derogation granted to any vessel	-----	-----
Resolution GFCM/2007/1 on the implementation of the GFCM Task 1 statistical matrix	Algeria	-----	-----	- Data submitted	- Further technical assistance required
Croatia	- MAFFRD	- National regulations on Commercial Fishing	- Vessel register and licensing system being updated and will provide complete data on the fleet, fishermen and gears. - Logbook system is currently used to obtain data	-----	-----
European Community	- Mixed competence between EC and EU Member States - Community measures under the CFP	- Council Regulations and Commission Decisions	- Some EU Member States have transmitted data for 2007 - Implementation of all components of Task 1 is underway through data collection regulations - Task 1.1 and 1.2 are a legal obligation for EU Member States as from 2009	-----	-----
Morocco	-----	-----	- Data submitted	- Some constraints to compile data due to movements of vessels between Mediterranean and Atlantic	-----

Reference of GFCM Measure	Country	Implementing policy, legal or institutional framework	Reference of national law (if applicable)	Progress on operational implementation	Remarks, (including constraints)
	Spain	- European Common Fisheries Policy	- EC regulations	- full implementation foreseen through the EC data collection regulation	- Data for Task 1.1 and 1.2 have been submitted.
	Tunisia	-----	- National fisheries legislation	- Fishers are obliged to send statistical and technical information to the authorities	-----
	Turkey	-----	-----	- Task 1.1 submitted - Task 1.2 to be submitted soon	-----
Recommendation GFCM/2008/1 on a regional scheme on port state measures to combat illegal, unreported and unregulated fishing in the GFCM area	Algeria	-----	- national law on fisheries and aquaculture	- VMS project in place - Control scheme in place - National ports have been designated	- Training is required for fishery port inspectors
	Croatia	- MAFFRD	- Marine Fisheries Act and associated national regulations	- Draft port inspection scheme by end of 2009 - Amendments to regulations related to IUU are in the pipeline	-----
European Community	-----	-----	-----	-----	- Full transposition in 2009 through legislative instrument dedicated to GFCM measures
Morocco	-----	-----	-----	- List of trawlers sent to the Secretariat	- trawlers move between the Mediterranean and Atlantic
Spain	- European Community Common Fisheries Policy	-----	-----	-----	- Under discussion within an EU Council Working Party.
Tunisia	-----	-----	-----	-----	-----
Turkey	- A technical, infrastructural and operational framework is being developed	-----	- 34 port offices have been constructed - Designation of ports are included into the new national fisheries law (to be approved by Parliament) - Further arrangements required for inspection facilities	-----	-----